

ANTOLOGIA

Per fortuna c'è l'alcool nella vita,
chi s'ubbria e chi va per la coca.

Io

bevo solo allegria ...

Dissimulata è la mia tenerezza
dai miei denti sporgenti.

lo ho tutti i motivi meno uno
d'essere triste.

E sono stanco di lirismo puro.

E forse è bene perdere la testa
per una donna brutta ...

Pura o macchiata d'infima bassezza
voglio per me la stella del mattino.

Sempre i corpi s'intendono
non l'anime.

Benedetta la morte ch'è la fine
d'ogni miracolo!

Carlos Drummond de Andrade

(Trad. di Renzo Mazzone)

(da Mosaico de Manuel Bandeira. Poemas de Carlos Dmmmond de

Andrade, a cura di Cláudio Castañon Guimarães, Edições
Alumbramento – Instituto Nacional do Livro, Rio de Janeiro,
1986)